Europos Sąjungos
oficialusis leidinys

LT
L serija

2024/3215

2024 12 19

KOMISIJOS DELEGUOTASIS REGLAMENTAS (ES) 2024/3215

2024 m. birželio 28 d.

kuriuo ištaisoma Deleguotojo reglamento (ES) 2021/2139, kuriuo Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2020/852 papildomas nustatant techninės analizės kriterijus, pagal kuriuos nustatoma, kokiomis sąlygomis ekonominė veikla laikoma svariai prisidedančia prie klimato kaitos švelninimo arba prisitaikymo prie jos ir ar ta ekonominė veikla nedaro reikšmingos žalos kitiems aplinkos tikslams, teksto redakcija tam tikromis kalbomis

(Tekstas svarbus EEE)

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2020 m. birželio 18 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) 2020/852 dėl sistemos tvariam investavimui palengvinti sukūrimo, kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (ES) 2019/2088 ([1]), ypač į jo 10 straipsnio 3 dalį ir 11 straipsnio 3 dalį,

kadangi:

(1) Komisijos deleguotojo reglamento (ES) 2021/2139 ([2]) teksto redakcijose airių, danų, estų, graikų, ispanų, italų, kroatų, lenkų, lietuvių, olandų, portugalų, prancūzų, rumunų, slovakų, suomių ir vengrų kalbomis yra klaidų kai kuriuose energijos vartojimo efektyvumo klasių aprašymuose, pateiktuose to reglamento I ir II prieduose;

(2) Deleguotojo reglamento (ES) 2021/2139 teksto redakcijose airių, ispanų, lenkų, portugalų ir prancūzų kalbomis yra ir kitų klaidų. Teksto redakcijoje portugalų kalba 1 straipsnyje pateikta neteisinga nuoroda. Teksto redakcijoje lenkų kalba I priedo 3.5 skirsnio poskirsnyje „Veiklos aprašymas“ praleista pastraipa. Teksto redakcijoje prancūzų kalba klaidingai išversta II priedo antraštė, o teksto redakcijose airių ir ispanų kalbomis II priedo 7.7 skirsnio lentelės 1 punkto antros skilties antroje pastraipoje yra klaida, susijusi su energinio naudingumo sertifikatu;

(3) todėl Deleguotojo reglamento (ES) 2021/2139 teksto redakcijos airių, danų, estų, graikų, ispanų, italų, kroatų, lenkų, lietuvių, olandų, portugalų, prancūzų, rumunų, slovakų, suomių ir vengrų kalbomis turėtų būti atitinkamai ištaisytos. Teksto redakcijų kitomis kalbomis taisyti nereikia,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Deleguotasis reglamentas (ES) 2021/2139 ištaisomas taip:

1. *(netaikoma teksto redakcijai lietuvių kalba)*;

2. I priedas ištaisomas taip:

   a) *(netaikoma teksto redakcijai lietuvių kalba)*;

   b) 3.5 skirsnio poskirsnio „Techninės analizės kriterijai“ f punktas pakeičiamas taip:

      „f) buitiniai prietaisai, kurie pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) 2017/1369 (*) ir pagal tą reglamentą priimtus deleguotuosius aktus priskiriami prie dviejų aukščiausių netuščių energijos vartojimo efektyvumo klasių;

      _____

      (*) 2017 m. liepos 4 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2017/1369, kuriuo nustatoma energijos vartojimo efektyvumo ženklinimo sistema ir panaikinama Direktyva 2010/30/ES (OL L 198, 2017 7 28, p. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2017/1369/oj).“;

   c) 3.5 skirsnio poskirsnio „Techninės analizės kriterijai“ g punktas pakeičiamas taip:

      „g) šviesos šaltiniai, pagal Reglamentą (ES) 2017/1369 ir pagal tą reglamentą priimtus deleguotuosius aktus priskiriami prie dviejų aukščiausių netuščių energijos vartojimo efektyvumo klasių;“;

([1]) OL L 198, 2020 6 22, p. 13, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2020/852/oj.

([2]) 2021 m. birželio 4 d. Komisijos deleguotasis reglamentas (ES) 2021/2139, kuriuo Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2020/852 papildomas nustatant techninės analizės kriterijus, pagal kuriuos nustatoma, kokiomis sąlygomis ekonominė veikla laikoma svariai prisidedančia prie klimato kaitos švelninimo arba prisitaikymo prie jos ir ar ta ekonominė veikla nedaro reikšmingos žalos kitiems aplinkos tikslams (OL L 442, 2021 12 9, p. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2021/2139/oj).

d) 3.5 skirsnio poskirsnio „Techninės analizės kriterijai“ h punktas pakeičiamas taip:

„h) patalpų šildymo ir buitinio karšto vandens sistemos, pagal Reglamentą (ES) 2017/1369 ir pagal tą reglamentą priimtus deleguotuosius aktus priskiriamos prie dviejų aukščiausių netuščių energijos vartojimo efektyvumo klasių;“;

e) 3.5 skirsnio poskirsnio „Techninės analizės kriterijai“ i punktas pakeičiamas taip:

„i) vėsinimo ir ventiliacijos sistemos, pagal Reglamentą (ES) 2017/1369 ir pagal tą reglamentą priimtus deleguotuosius aktus priskiriamos prie dviejų aukščiausių netuščių energijos vartojimo efektyvumo klasių;“;

f) *(netaikoma teksto redakcijai lietuvių kalba)*;

g) *(netaikoma teksto redakcijai lietuvių kalba)*;

h) *(netaikoma teksto redakcijai lietuvių kalba)*;

i) 7.3 skirsnio poskirsnio „Techninės analizės kriterijai“ kriterijų „Svarus prisidėjimas prie klimato kaitos švelninimo“ įvadinė pastraipa pakeičiama taip:

„Veiklą sudaro viena iš toliau nurodytų atskirų priemonių, jei jos atitinka minimalius reikalavimus, nustatytus atskiriems komponentams ir sistemoms taikomose nacionalinėse priemonėse, kuriomis įgyvendinama Direktyva 2010/31/ES, ir, kai taikoma, pasiekia bent dvi aukščiausias netuščias energijos vartojimo efektyvumo klases pagal Reglamentą (ES) 2017/1369 ir deleguotuosius aktus, priimtus pagal tą reglamentą:“;

3. II priedas ištaisomas taip:

a) *(netaikoma teksto redakcijai lietuvių kalba)*

b) 3.5 skirsnio poskirsnio „Techninės analizės kriterijai“ f punktas pakeičiamas taip:

„f) buitiniai prietaisai, pagal Reglamentą (ES) 2017/1369 ir deleguotuosius aktus, priimtus pagal tą reglamentą, priskiriami prie dviejų aukščiausių netuščių energijos vartojimo efektyvumo klasių;“;

c) 3.5 skirsnio poskirsnio „Techninės analizės kriterijai“ g punktas pakeičiamas taip:

„g) šviesos šaltiniai, pagal Reglamentą (ES) 2017/1369 ir pagal tą reglamentą priimtus deleguotuosius aktus priskiriami prie dviejų aukščiausių netuščių energijos vartojimo efektyvumo klasių;“;

d) 3.5 skirsnio poskirsnio „Techninės analizės kriterijai“ h punktas pakeičiamas taip:

„h) patalpų šildymo ir buitinio karšto vandens sistemos, pagal Reglamentą (ES) 2017/1369 ir pagal tą reglamentą priimtus deleguotuosius aktus priskiriamos prie dviejų aukščiausių netuščių energijos vartojimo efektyvumo klasių;“;

e) 3.5 skirsnio poskirsnio „Techninės analizės kriterijai“ i punktas pakeičiamas taip:

„i) vėsinimo ir ventiliacijos sistemos, pagal Reglamentą (ES) 2017/1369 ir pagal tą reglamentą priimtus deleguotuosius aktus priskiriamos prie dviejų aukščiausių netuščių energijos vartojimo efektyvumo klasių;“;

f) *(netaikoma teksto redakcijai lietuvių kalba)*;

g) *(netaikoma teksto redakcijai lietuvių kalba)*;

h) *(netaikoma teksto redakcijai lietuvių kalba)*;

i) 7.3 skirsnio poskirsnio „Veiklos aprašymas“ įvadinės pastraipos antras sakinys pakeičiamas taip:

„Šios kategorijos veiklą sudaro viena iš toliau nurodytų atskirų priemonių, jei jos atitinka minimalius reikalavimus, nustatytus atskiriems komponentams ir sistemoms taikomose nacionalinėse priemonėse, kuriomis įgyvendinama Direktyva 2010/31/ES, ir, kai taikoma, pasiekia bent dvi aukščiausias netuščias energijos vartojimo efektyvumo klases pagal Reglamentą (ES) 2017/1369 ir deleguotuosius aktus, priimtus pagal tą reglamentą:“;

j) *(netaikoma teksto redakcijai lietuvių kalba)*.

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja dvidešimtą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2024 m. birželio 28 d.

Komisijos vardu
Pirmininkė
Ursula VON DER LEYEN